

Obsah – Contents – Inhalt

- 4 412.201 – nové označenie starého rušňa?**
 412.201 – neue Bezeichnung für eine alte Lokomotive?
 412.201 – the new number of an old locomotive?
- 6 Uhelná peáž na odpis**
 Peagestrecke für Kohletransporte zum Abschreiben
 The written down coal peage
- 12 Rok 2017 na slovenských železniciach**
 Das Jahr 2017 bei den Slowakischen Eisenbahnen
 Slovak railways in 2017
- 20 Současný provoz „persingů“ na Slovensku**
 Gegenwärtige Einsätze der „Pershing-Loks“ in der Slowakei
 The actual service of “Pershing” locomotives in Slovakia
- 24 Současnost „žehliček“ na Slovensku**
 Die slowakischen „Bügeleisen“ heute
 The present of “Irons” in Slovakia
- 26 Kolejová doprava cihelny v Sommereux**
 Schienentransporte in der Ziegelfabrik Sommereux
 Railway service of the Sommereux brickwork
- 28 Severojorkšírská vřesová železnice**
 Eine Heidekrautbahn in North Yorkshire
 The North Yorkshire Moors Railway
- 34 Volčanská tramvaj**
 Straßenbahn in der Stadt Volčansk [Russland]
 The Volchansk tramway
- 38 Beskydy v Praze**
 Beskiden in Praha
 Beskydy Mountains in Prague
- 42 Resumé**
 Zusammenfassung
 Summary